



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
29 January 2016  
Russian  
Original: English, French and  
Russian

---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по внутреннему  
водному транспорту**

Рабочая группа по унификации технических  
предписаний и правил безопасности  
на внутренних водных путях

Сорок восьмая сессия

Женева, 17–19 февраля 2016 года

Пункт 11 предварительной повестки дня

**Прогулочное плавание**

**Поправки к резолюции № 40 и предложение по базе  
данных об образцах Международного удостоверения  
на право управления прогулочным судном**

**Записка секретариата**

**Исправление**

**Страница 5, таблица, Словакия, колонка «Признание МУС, выданных  
другими странами, дополнительные примечания»**

*Дополнить*

Удостоверения на право управления малым судном, выданные  
Национальным судоходным управлением в соответствии с  
Резолюцией № 40, признаны на основе взаимного соглашения или  
при условии взаимного признания

---